

# THE NEWS IN A NUTSHELL.

## THE VERY LATEST FROM ALL THE WORLD OVER.

Startling Items About Our Own Country  
Great Britain, the United States, etc.  
All Parts of the Globe, Condensed and  
Assorted for Easy Reading.

### CANADA.

Mrs. A. S. Craig, Montreal, took strychnine pills in mistake and died.

President Barker and all the officials of the Hamilton Board of Trade, have been re-elected.

Shovelers employed by the Montreal Transportation Company are on strike for increased wages.

George McVittie is dead at Hamilton from lockjaw. He stepped on a rusty nail last Wednesday.

The body of Fred. Begy of St. Catharines, aged sixteen, was found in the Old Welland Canal.

The Victorian nurses en route to the Klondike, when last heard of, were on the Fenora-Teslin trail.

The water in the St. Lawrence River is two and a half feet higher now than it was at this period two years ago.

The State Department and Clerk of the Crown in Chancery at Ottawa, are busy preparing for the prohibition plebiscite.

It is announced at Ottawa that all the bye-elections to fill vacancies in the House have been postponed until the fall.

Lightning, during a storm at Kelly's Cross, Prince Edward Island, killed Thomas Monaghan and Owen Trainor.

At Guelph Charles Sully was presented with a Humane Society medal for rescuing Charles Clendennan from drowning in the Speed.

The Clifton House, Niagara Falls is to be rebuilt on the old site. The new structure will be an imposing hotel of modern style.

Another large batch of Galicians were released from quarantine at Winnipeg on Monday. There are still over one hundred detained.

Two girls employed in the Boursil factory at Montreal, settled a dispute with knives. One named Rath seriously wounded the other.

The Kingston Y. M. C. A. have received a gift of one hundred dollars from O'Loughlin Brothers, of New York, formerly of Kingston.

Winnipeg's resident population, according to the assessment commissioners' census, is 39,356. The assessment of real property reaches about \$23,000,000.

The apple crop throughout the whole of Western Ontario will be one of the largest for many years, and the quality promises to be equal to the quantity.

A chartered telephone company, in which a number of local capitalists are interested, is likely to secure a foothold in London in rivalry to the Bell concern.

The retirement of C. J. Anderson, head of the savings bank branch of the Finance Department, is announced at Ottawa. Mr. John Fraser will succeed him.

Chief Keeper Hughes and Engineer Derry, officials of the Kingston Penitentiary, have been suspended. They are accused of being too friendly with an ex-convict.

The Brockville Town Council has passed a by-law prohibiting bicyclists carrying children on their wheels and limiting the speed of the wheelmen to eight miles per hour.

James Allison, who took poison at Ottawa some days ago in an attempt to end his life, has been sentenced to two years' imprisonment in the Kingston penitentiary.

The Canadian Pacific Railway Company have sent an official to Switzerland to engage a number of Alpine guides to act as guides for tourists in the Rocky Mountains.

Miss Florence Shaw, colonial editor of the London Times, passed through Winnipeg on Tuesday, en route to the Yukon, to learn the true facts about this country for her paper.

The Stikine river steamer McConnell has made the run from Fort Wrangel to Glenora and return in 43 hours, lowering the Ogilvie's record by half an hour.

The body of Wm. Herman, at one time a wealthy merchant of Toronto, was found floating in the canal at Hamilton beach on Tuesday. It is believed that he committed suicide.

Fifteen pegleg tramps have been arrested to date in connection with the London murder. They covered a range of territory extending from Montreal on the east to Minnesota in the west.

Capt. Therrault, of the 89th Battalion, at Rimouski, is reported at Quebec to have levanted with some \$475, intended for the payment of the battalion. France is said to be his destination.

Brantford ratepayers on July 27th will vote on the question of spending \$50,000 to keep the Grand river within bounds, and upon the proposal to abolish the ward system in electing aldermen, their number to be reduced to 12.

Brantford ratepayers will on July 27th vote on the question of spending \$50,000 to prevent the Grand River flooding the town; also upon the question of reducing the Aldermen to twelve and electing them from the city as a whole.

Wm. Cotter, Superintendent of the G.T.R. Eastern Division, has been moved from Montreal to Detroit, to assume the Superintendency of the Western Division. James M. Herbert, train master at Belleville, will succeed Mr. Cotter.

### GREAT BRITAIN.

It is reported in London, Eng., that

the C.P.R. may take up the fast Atlantic mail service.

It is said that British farmers and dairymen are to-day milking over 4,000,000 cows, and producing in their dairies £32,000,000 worth of milk and butter and cheese.

The conditions under which British sailors and soldiers live are far more sanitary now than in the past. In 1865 more than 11 deaths occurred in every 1,000 men afloat, while ten years later the number fell to 6.8, in 1885 to 5.4, and in 1895, 4.4.

Someone has undertaken to show how Ireland might be made to prosper. There are 2,000 parishes, which ought to turn out 50 pigs weekly. This would give a desirable total of 5,200,000 annually, which at a fair average price, would bring in an income of £14,900,000.

Liquor may be sold in the House of Commons without a license, the Police Magistrate having dismissed the summons against its barkeeper. As the Daily News puts it, "If the House of Commons wants liquor, the House of Commons will have liquor, and all the courts in England cannot control the legislative power."

### UNITED STATES.

The recent census showed 62,000 Protestants among the 31,000,000 of Italy.

By the capsizing of a catboat in the harbor of Portland, Maine, five lives were lost.

Twenty returned miners, from the Klondike are at Seattle, Wash., with \$375,000 in gold dust and drafts.

Eleven persons were killed and 75 injured by the tornado which swept over Hampton, N. H., beach on Monday.

The wheat crop throughout the United States promises an increase of from 15 to 25 per cent. over the yield of 1897. The total acreage now growing is 25,651,000 acres.

### GENERAL.

A whole town of 500 inhabitants near Foo-Chow has adopted Christianity.

The Chilean Government has given Argentina until August 18th to decide the boundary question.

More eggs are produced in France than in any country in the world, the number being about 42,000,000 annually.

There is a remarkable society in Leghorn, comprising no fewer than 9,000 members, which succours the sick and buries the dead gratuitously.

Egypt is the only country in the world where there are more men than women. The male sex in the dominions of the Khedive exceeds the female by 160,000.

Congolese rebels have massacred 31 of the 100 men in the Belgian expedition under Lieut. Dubois, who, it is reported, was assassinated by his own men.

At Welbeck, in Germany, a decree has been proclaimed that a license to marry will not be granted to any individual who has been in the habit of getting drunk.

The British Admiralty has directed Parsons' Marine Turbine Company of Newcastle-on-Tyne to build a torpedo boat destroyer to test the turbine system as applied to warships.

At Munich there is a hospital which is entirely supported by the sale of old steel pen nibs, collected from all parts of Germany. They are made into watch springs, knives and razors.

It has been discovered that Princess Ena of Battenberg, who was born in 1887, is the only royal child born in Scotland for nearly 300 years—that is, since the birth of Charles I. in 1600.

Appalling destruction was caused by a recent snow storm in Caucasia. In addition to the loss of 35 human lives over 9,000 horses, nearly 30,000 cattle and 14,000 sheep, goats, etc., were destroyed.

## JUST WHAT TO CALL THEM

### HOW TO PRONOUNCE PROPERLY THOSE SPANISH NAMES.

They Are Bound to Get Mixed up in War Talk—Rules That Will Enable You to Laugh at Others.

There is a great deal of mispronunciation of Spanish names, proper and geographical just now, which is unnecessarily fantastic. Spanish is one of the most easily pronounced languages in the world, and there is no reason why those even who have not mastered its rudiments should not acquire the few simple rules of guidance that will enable them to read at sight, without grotesquely perverting them or helplessly stumbling over them, the names of people and places which they are destined to see day after day in the newspapers for some time to come.

Everything in Spanish, to begin with is pronounced as it is written. There are no arbitrary distinctions like those which, in English, confront the puzzled foreign student in such pronunciations as "cow" and "low"; no such capricious discrepancies between spelling and enunciation, as in "slaughter" and "laughter." Nor are there any "mute" vowels, as in French. An exception is made for the vowel u when it is preceded by the consonants q or g, and followed by e or i. In those cases, and those only, the u is not sounded as we should sound it in "quest" or "quarrel." Thus the name of the prominent member of the Cuban Junta, Senor Quesada, is pronounced Kaysahda. Aguinado is pronounced Agginaldo, and so forth. But

### AGUADORES IS AGWADORES, ETC.

U, itself is represented by our double o, under every circumstance. The Spanish i is represented by our e as in "eel," and the Spanish e corresponds as nearly as it can be described to our ay, as in day, pay, etc.

A final e is, following the general rule, for vowels, always sounded. The

naval annals of America will so long preserve the names of Dewey, and of Manila's outpost battery, Cavite, that it might as well be learned at the start that the latter is pronounced Kavee'tay, and not Keveet. Similarly the Cuban gentleman latterly in the United States on a mission to President McKinley from the insurgents, camps pronounced his name Kapotay, and not Keopot, Sapote. Sagua la Grande should have the full benefit of its last syllable, and not be clipped off, into an inelegant Sagua la Grand', which is somewhat painfully suggestive of slang. On the other hand, the tonic accent never falls in Spanish on a final e, as it does in French when it bears the acute accent. Puerto Principe, as an instance, is Prin'ceipay, and not Principa-ay.

The vowel a is always broad, in every combination. Santiago should be pronounced, therefore, with an English or a Bostonese or a Virginian a-h, viz., Santiaingo. Santiago is offensively flat to the ear, and should be suppressed at once. It may be asked why Santiago de Kewba, and not, in the true-blue Spanish vernacular all through, Santiaingo de Cooba. The same question was asked a month or two ago when the whole country was laboring when the whole country was laboring seeking to acquire the right pronunciation of junta. Why should we not say Cooba, it was demanded.

### AS WELL AS "HOONTA?"

We need not trouble ourselves to catch the peculiar and fascinating manner in which a pretty Castilian says Madrid—it does not sound like our Madrid, certainly, and the treatment of the letter d by a Spanish tongue is something altogether not to be described in black and white; nor do we need to concern ourselves to change our long-acquainted Kewba into Cooba, Cuba and Madrid are names that have been on English-speaking tongues for generations, and our Anglicized pronunciation of them, universally recognized, and the correct way to speak them is to get as close to the original as possible.

Z and c are two letters that give much trouble to Germans, Frenchmen and Italians who are learning Spanish, but they offer no difficulties to us. Z is in every case given with one sound, and c has the same sound when it occurs before the vowels e and i. The Cervera, Centa, Maceo, Garcia, Cienfuegos—Thervera, Thenta, Matheo, Garthia, Thienfuegos. Z though invariably represented, as I say, by our th, is sometimes softened a little when it occurs at the very end of a word. Thus Gomez is oftener sounded, perhaps, as if it were Gomes, than as Gometh; or, at least, the final z is made to glide off into something between the two. With the Cubans it is an almost universal practice to change the pure th sound of c and z into s. The Spaniards, particularly the inhabitants of Castile, the true "Castellanos," make no end of sport of the lisping, emasculated Cuban-Spanish. The great beauty of the Spanish language lies, indeed, in its virility and resonance, and in its crispness when properly enunciated, and much of all these qualities is lost in the indolent sing-song fashion in which

### THE CUBANS SPEAK IT.

La Zocapa, the fortress opposite the Morro at Santiago, is Thocapa on a Spanish tongue, but it becomes Socapa to the Cubans, who, on their side, find the Spanish enunciation very hard and dry. So the main island of the Philippines, Luzon, is Loothon to the Spaniard patriot there who was shot by the Spaniards a while ago—Rizal is Rithal, or Risal, according to whether it is a Spaniard or a Cuban who is speaking of him, and so on.

The Spanish j, the jota, is the letter most troublesome to foreigners, and the precise sound and enunciation of it are really never quite achieved, save by the native-born. It corresponds more nearly to our aspirate than anything else.

But when we have pronounced junta, and Jimenez, and San Juan and Jose, and so forth, as hoonta, Himenez, San Hooan. Hosh, there is still a guttural sound to the j that we have not attained to. The consonant g, when it precedes e and i, has the same sound as the jota. Corregidor Island, in Manila Bay, is thus Correhidor Isla, by the way, which is island in Spanish, is pronounced izla, every letter being given its full value. The Queen Regent, the Reina Regente, is Rehenta. The soft g of Sagasta becomes, followed by i, a hard aspirate in Giberja—Hiberha—and artists who have been some time in Spain learn to speak of the "Hiralda" as they speak of the "Alkathar."

The Spanish j is a guttural aspirate, and is g in the circumstances mentioned, and this guttural aspirate is the very backbone of the language, the bass viol, as it were, in those magnificent sonorities that have caused Spanish to be spoken of as the tongue in which to address God—but the h itself is not pronounced as an aspirate; in fact, it is the only Spanish letter that is a mere silent sign. Americans are familiar with the Spanish pronunciation of Havana, not sounding the initial h. It is so with all other words in which the h occurs.

### LATEST IN CURTAINS.

The stylish lace curtains for next season are elaborately decorated with ribbon work. The designs which, according to the dealers, will be most popular are floral, and are very pronounced. When carried out on cream nets, with white satin ribbons of various widths, the effect is very striking. The newest curtains have centres of plain, coarse nets, with an edge of lace and an inner border of ribbon. One pair of curtains, the design of which is particularly beautiful, has an edge of Renaissance lace eight or ten inches deep, with an inner border twelve inches wide of Marie Antoinette design, showing long-handled baskets filled with flowers, and caught together with bow-knots. The baskets, flowers, and bow-knots are all worked in cream satin with ribbons of various widths. The centres of these curtains are of plain bobbinet.

### BALLOONS IN WAR.

A Naval Battle in Cloudland Nearly Thirty Years Ago.

The announcement that the balloon is destined to play a role in the present war between the United States and Spain recalls the aeronautic experiments made by the French during the great war in 1870 and 1871. As early as 1792 balloons were used for military signalling in France. But, in our times, during the siege of Paris by the German troops frequent attempts were made by Frenchmen to communicate with those inside the beleaguered city, and to despatch men and matter from the capital by means of balloons. In Paris itself, under the direction of Postmaster Rampot, a balloon post and transport service was established for carrying persons and Governmental as well as private mail matter from the besieged capital. Among the public men leaving the city in this way, M. Gambetta will ever be remembered. Homing pigeons were also sent by this route to carry back news to Paris. A total of sixty-six balloons, according to Tisaniot's "En Balloon Pendant le Siege de Paris," left the besieged city, and 168 persons, 10,194 kilograms of postal matter, including 3,000,000 letters, 363 hammers, five dogs and two boxes of dynamite, were dispatched by the aerial route. Of the balloons, fifty-two descended in France, five in Belgium, four in Holland, two in Germany, and one in Norway. Only five of them were captured by the Germans and two were never heard of, having been lost in the ocean.

Of all voyages of that time, however, none could compare for exciting and perilous incidents with that of the well-known aeronaut, M. Nadar, who left Tours for Paris with important Government despatches at 6 o'clock one fine December morning. At 11 he was in view of the capital on the Seine. While floating about 3,000 metres above Fort Charenton, Nadar suddenly discovered a second balloon on the horizon. Thinking it to be one leaving Paris, the French aeronaut at once displayed the tricolor of his country, and the other balloon responded by exhibiting the same flag. Gradually the two balloons approached one another, being drawn in the same direction by the same current of air. When they were separated by only a short distance several explosions were heard. The stranger commenced firing shots at Nadar's balloon—the "Intrepide"—which began to descend rapidly. The French flag had by this time been replaced in the other balloon by the Prussian colors. The Parisians, who were watching the affair from the forts below, and who now realized the true character and object of the last arrival, cried out that their plucky compatriot was lost. But they were mistaken.

Nadar had scrambled from the car up the network of his airship after the first shot of the enemy, to stop a hole made in the tissue. Presently he descended to the car as the balloon righted itself, and throwing out a quantity of ballast, caused it to rise higher and higher. Then, seizing his rifle, he fired shots with rapid succession into the Prussian, which suddenly split and sunk to the earth. On reaching the ground a detachment of Uhlans, who had been watching the combat from the plain, picked up the German aeronaut and rode off to the Prussian outposts. Nadar then alighted in safety within the girdle of the Paris forts meeting with an enthusiastic ovation for his victory in the first balloon duel.

### GRAINS OF GOLD.

Look before you leap; see before you go.—Tusser.

Burdens become light when cheerfully borne.—Ovid.

Children have more need of models than of critics.—Joubert.

Constancy is the complement of other human virtues.—Mazzini.

Censure is the tax a man pays to the public for being eminent.—Swift.

The truly generous is truly wise, and he who loves not other, lives unblest.—Home.

The more any one speaks of himself, the less he likes to hear another talked of.—Lavater.

To dispense with ceremony is the most delicate mode of conferring a compliment.—Bulwer.

Providence has given us hope and sleep as a compensation for the many cares of life.—Voltaire.

Though a great man may, by a rare possibility, be an infidel, yet an intellect of the highest order must build upon Christianity.—De Quincey.

Wherever you find patience, fidelity, honor, kindness, truth, there you find respectability, however obscure and lonely men may be.—H. W. Beecher.

Good nature is the beauty of the mind and, like personal beauty wins almost without anything else—sometimes, indeed, in spite of positive deficiencies.—Hanway.

To be a gentleman is to be honest, to be gentle, to be generous, to be brave, to be wise, and, possessing all these qualities, to exercise them in the most grateful outward manner.—Thackeray.

### BIGGEST GOLD NUGGET.

Big gold nuggets are extremely rare. The biggest on record was found in Australia in 1862, weighed upward of 235 pounds and was worth \$55,000.

Gladstone had the honor of being the only man who was four times Prime Minister of England.

## SALT

"I had Salt Rheum of the worst kind, as our family doctor called it, and could not get anything to cure me. I read of Burdock Blood Bitters, and determined to try it. I got one bottle and before I used half of it I could tell it was doing me good, and after taking six bottles I was perfectly cured, and to-day am a happy woman at being cured of that terrible disease." Miss MAGDALENA VOIGT, Rhineland, Ont.

## RHEUM

B. B. B. is the best remedy in the world for Eczema, Salt Rheum, Tetter, Scald Head, Shingles, Boils, Pimples, Sores, Ulcers and all Blood and Skin Diseases.

Interest allowed on deposits of \$1 and up on all points. Deposit allowed at customers' request.

Medical

DR. JAMIESON, D. Office and Residence, 12 to 2 o'clock.

DR. A. L. BROWN, Licentiate of the Physicians, Edinburgh and Residence, Hall, Holstein.

DEN

DR. T. G. H. Office—First door from Pharmacy, Co. Residence—First Post Office, Durham.

Will be at the Priceville, first month.

Legal

J. P. T. BARRISTER, Solicitor. Any amount of money on farm property.

G. LEFROY BARRISTER, Solicitor. Agency promptly attended at the Registry Office.

Lucas, Wright BARRISTERS, NOTARIES, CO. ERS, ET. Money to Loan Easy Terms

I. B. LUCAS, M.A. W. H. WRIGHT, M.A. C. A. BATSON, D. RESIDENCE—Middle Office hours—9 a.m. to 6 p.m. Will be at the Commercial Hotel Wednesday in each month.

Miscellaneous

JAMES BROWN, Licenses, Durham, Ont.

HUGH MACKAY, Auctioneer and Licensed Assessor of Grey. Sales p. and notes cashed.

JAMES CARSON, D. Auctioneer for the Land Valuator, Bailiff of Court Sales and all other attended to—highest reference required.

JOHN QUEEN, ORCHARDIST. Resumed his old business to loan any amount of estate. Old mortgages on most liberal terms. Fire insurances effected in the best way at lowest rates. Corner Orchard Hill P. O., or a call on me.

D. JACKSON, Clerk Division Court. Land Valuator. Commissioner. Money to lend. Money invested in Farms bought and sold. CONVEYANCER. general financial business. Office next door to Standard.

The "Chronicle" 12-Page Local Newspaper Western Ontario.

HE COULDN'T UNDERSTAND. What is the charge? Judge. The accused, responded to the 3d of September his revolver and shot himself. I observed the charge something I don't understand.

What is it, Your Honor? I could any man with a revolver without any money.

JACOB KRESS, Furniture

J. SHEWELL, Furniture

Undertaking and Embalming

DURHAM, - ONT.

### Standard

Head Office

Capital Authorized Paid Up Reserve Fund

Agencies in all parts of the Dominion, Quebec, Ontario, States at

Durham

A general Bank of Drafts issued on all points. Deposit allowed at customers' request.

### SAVING

Interest allowed on deposits of \$1 and up on all points. Deposit allowed at customers' request.

### Medical

DR. JAMIESON, D. Office and Residence, 12 to 2 o'clock.

DR. A. L. BROWN, Licentiate of the Physicians, Edinburgh and Residence, Hall, Holstein.

### DEN

DR. T. G. H. Office—First door from Pharmacy, Co. Residence—First Post Office, Durham.

Will be at the Priceville, first month.

### Legal

J. P. T. BARRISTER, Solicitor. Any amount of money on farm property.

G. LEFROY BARRISTER, Solicitor. Agency promptly attended at the Registry Office.

Lucas, Wright BARRISTERS, NOTARIES, CO. ERS, ET. Money to Loan Easy Terms

I. B. LUCAS, M.A. W. H. WRIGHT, M.A. C. A. BATSON, D. RESIDENCE—Middle Office hours—9 a.m. to 6 p.m. Will be at the Commercial Hotel Wednesday in each month.

Miscellaneous

JAMES BROWN, Licenses, Durham, Ont.

HUGH MACKAY, Auctioneer and Licensed Assessor of Grey. Sales p. and notes cashed.

JAMES CARSON, D. Auctioneer for the Land Valuator, Bailiff of Court Sales and all other attended to—highest reference required.

JOHN QUEEN, ORCHARDIST. Resumed his old business to loan any amount of estate. Old mortgages on most liberal terms. Fire insurances effected in the best way at lowest rates. Corner Orchard Hill P. O., or a call on me.

D. JACKSON, Clerk Division Court. Land Valuator. Commissioner. Money to lend. Money invested in Farms bought and sold. CONVEYANCER. general financial business. Office next door to Standard.

The "Chronicle" 12-Page Local Newspaper Western Ontario.

HE COULDN'T UNDERSTAND. What is the charge? Judge. The accused, responded to the 3d of September his revolver and shot himself. I observed the charge something I don't understand.

What is it, Your Honor? I could any man with a revolver without any money.